

¡La Cuarentena es Importante! para Operadores de turismo entrante

Sus clientes consideran que Australia es única y muy atractiva debido a su medio ambiente, flora y fauna y estilo de vida libre y fácil.

Todo esto podría cambiar con la incursión de una sola nueva plaga o enfermedad.

Australia todavía está libre de plagas y enfermedades tales como rabia, fiebre aftosa o cepas exóticas de la enfermedad de Newcastle.

Si la fiebre aftosa penetrara en Australia, destruiría industrias ganaderas que representan miles de millones de dólares para nuestra economía – y nuestra industria turística también se resentiría.

La enfermedad exótica de Newcastle podría resultar devastadora para nuestras aves nativas, mientras que la roya de la guayaba podría matar a los eucaliptos nativos y amenazar la población de koalas – dos amenazas ambientales directamente vinculadas a la industria del turismo.

Australia introdujo un sistema de multas en el acto para detener las infracciones flagrantes contra los reglamentos de cuarentena. AQIS procede a enjuiciar los casos graves, pero la mayoría de los visitantes quebrantan las reglas simplemente porque desconocen nuestras leyes.

Día tras día los vuelos que llegan a Australia presentan una amplia diversidad de artículos prohibidos y no declarados. Los alimentos son un problema importante, especialmente la carne, los productos lácteos, la fruta fresca, los productos de huevos y las verduras; está prohibida la entrada de todos estos, y la mayoría entran en Australia porque los visitantes no saben qué es lo que podrán comprar aquí.

El Operador de Turismo Entrante y los agentes de viajes

Usted podrá hacer varias cosas para que sus clientes tengan un viaje a Australia sin incidentes:

- Informe al personal de ventas y a los guías de turismo, de modo que puedan informar a los clientes sobre los reglamentos de cuarentena. Para más información póngase en contacto con AQIS en: pr@aqis.gov.au
- Incluya en su servicio al cliente, información sobre nuestras leyes de cuarentena, que brindará cuando el cliente pase a buscar sus pasajes
- Entregue un folleto de AQIS, [What can't I take into Australia?](#) (disponible en inglés, alemán, árabe, coreano, chino, griego, indonesio, italiano, japonés, tailandés, vietnamita) con cada pasaje – obtenga las versiones en español y francés en el sitio Web de AQIS
- El sitio Web de AQIS contiene asimismo información sobre las multas de cuarentena en el acto; dicha información existe en alemán, árabe, coreano, chino,

griego, indonesio, italiano, japonés, tailandés y vietnamita.

- Pida a sus clientes que lean esta información **antes** de preparar su equipaje
- Encargue copias del folleto por Email a broflo@broflo.com.au o por fax a Brochure Flow al +61 2 9742 5174. Los pedidos se enviarán sin cargo, a su oficina. (También existen calcomanías y folletos con sugerencias de cuarentena para el viaje).
- Cada pasajero deberá llenar y firmar una 'Incoming Passenger Card' o IPC (Tarjeta de desembarco), que es un documento legal. Estas tarjetas se distribuyen en el avión (existen en varios idiomas) antes de la llegada a Australia. Pida a los pasajeros que declaren los artículos que podrían estar transportando.
- Informe a los guías de turismo que es ilegal llenar las IPC en nombre del grupo y que ello llevará a retrasos en su llegada: los funcionarios de AQIS detienen a *todos* los pasajeros para controlar su equipaje.
- Sugiera a sus clientes que visiten el sitio Web de AQIS en www.aqis.gov.au para buscar información de cuarentena en su propio idioma.
- Verifique la información sobre multas en el acto e información para agentes de viaje y estudiantes que estén planeando un viaje de estudios a Australia.

Sugerencias de viaje para sus clientes

Pida a sus clientes que ayuden a proteger a Australia contra las plagas y enfermedades siguiendo unas pocas sugerencias de viaje tales como:

- Limpiar todo el calzado, equipo de acampar y deportivo para quitarle toda la tierra;
- Al llegar, arrojar toda alimento de entrada prohibida en los cubos de amnistía provistos;
- Empacar artículos para inspección de cuarentena, listos para los funcionarios de AQIS a su llegada, lo que contribuirá a acelerar los trámites en el aeropuerto.

Se insta a los viajeros de zonas no metropolitanas que no provengan de EE.UU., Canadá o Nueva Zelanda, especialmente los que hayan visitado una propiedad rural o hayan estado en contacto con animales de granja, a que:

- Declaren todo artículo de vestimenta, calzado o equipo que pudiera estar contaminado, para fines de inspección de cuarentena;
- Laven todo la ropa que traigan a Australia o que la hagan limpiar por una tintorería; y
- No entren en contacto con animales de granja (especialmente animales de pata hendida) por SIETE días después de su llegada.



Department of
AGRICULTURE
FISHERIES and
FORESTRY -
AUSTRALIA



AQIS
AUSTRALIAN QUARANTINE
AND INSPECTION SERVICE

Quarantine Matters!

